

# היינט פארלאנגט

№ 257 Łódź, Poniedziałek, 7 listopada 1932 r. צענטער יאהרגאנג לאדז, מאנמאנ, ה' מרחשון תרצ"ג № 258  
Adres Redakcji i Administracji: Łódź, Piotrkowska 21, tel. 224-71. — 224-71. מעל. 21. פעטריסאווער 21. מעל. 224-71. — 224-71.

## הימלער פערלויזן 35 מאנדאמען סאציאל-דעמאקראטן פערלויזן 12 מאנדאמען - קאמוניסטישען געוואונען 11 מאנדאמען בעת די נעכטיגע וואהלען איז דייטשלאנד

די צענטער פארלאנגט	די צענטער פארלאנגט	די צענטער פארלאנגט	די צענטער פארלאנגט
195	121	100	69
51	19	11	3
5	2	2	2
11,705,256	7,281,404	5,970,833	4,328,322
3,616,029	1,215,095	656,703	337,871
412,528	110,117	269,848	559,955

### דעקארעט פון הינדענבורג' וועגען פאליטישען שטילשטאנד אין דייטשלאנד

ווארען מחמת דער וואהל-קאמפאניע, נאך און דאס ענטשענענשעלען זיך די ערשטעלע עקס-צעטען פון די הימלערישע, וועלכע האבען דערקלעהרט, אז זיי וועלען זיך נעהמען צו אמלע-נאלע קאמפאניעס, אויב די רעגירונג וועט נישט ציהען די לויט זיי. נעהעריגע קאנסעקוענצן צען, נאך די איצטיגע וואהלען.

ווארען מחמת דער וואהל-קאמפאניע, נאך און דאס ענטשענענשעלען זיך די ערשטעלע עקס-צעטען פון די הימלערישע, וועלכע האבען דערקלעהרט, אז זיי וועלען זיך נעהמען צו אמלע-נאלע קאמפאניעס, אויב די רעגירונג וועט נישט ציהען די לויט זיי. נעהעריגע קאנסעקוענצן צען, נאך די איצטיגע וואהלען.

**Dr. med. H. Rózaner**  
היינט-און ווענערישע קראנקהייטען  
NARUTOWICZA 9, tel. 128-98  
עמפאנגט פון 8-10 און פון 8-5 א.ח.

**Dr. med. J. SCHORR**  
פון Iwonice  
פאר הארץ און סטלעראווא-קראנקהייטען  
וואוינט יעצט אין לאדז  
גראנסקא 11, מעל. 226-85  
עמט אן טעגליך פון 4-6 נאכמיטאג. 9289

**Dr. Wajnberg**  
ספעצ. פון הארץ-און לונגען-קראנקהייטען  
ציענעל-גאס 11, מעל. 126-02  
נעמט אן פון 9-10 פריה, 3-4 און 8-9 אונטער  
כעמיש-באקטעריאלאגישער  
לאבאראטאריום  
Inż. Chem. F. SZAC  
פיעטריסאווער 37, מעל. 230-85  
אלע ארט מעדיצינישע אנאליווען  
פון אירין, צואה, מלעגמע, בלוט, מכות און שליימען.

**רעשמיצען**  
לאדז, נאוואמיעסקא 5  
פראנט, 2-טער שטאק  
פערשידענע קאמפאניעס  
פיליזער, טאמאשווער און לאדזער  
אויף אנציגער און פאלטענס  
ווי אויך די מאדערנסע דאסען-  
שטאמען אויף פאלטען און קאסטיומען  
מיט 30% פיליגער  
קומט און איבערצייגט אייך, ביי  
SZCZĘSLIWY  
געדענקט נאך  
איז פראנט, ווישטאק

די צענטער פארלאנגט 858,346 שטימען; דייטשע פאלקס-פארטיי-599,800 שטימען; מלוכהשע פארטיי-284,209 שטימען; קריסטליך-סאציאלע-349,106 שטימען; ווייטש-פארטיי-90,086 שטימען; לאנדשטאט-117,289 שטימען; אירערע און ווייטש-גאלי-441,687 שטימען.

די צענטער פארלאנגט 6. (ס. ס. טעל.) 100 פריהער (89-); צענטער-70 (פריהער-76). דייטשע-נאוואמיע-50 (פריהער-40). הימלערישע-פארטיי-18 (פריהער-22). דייטשע פאלקס-פארטיי-11 (פריהער-7). דייטשע פאלקס-פארטיי-2 (פריהער-); ווייטש-פארטיי-1 (פריהער-2); סאציאל-פארטיי-4; קריסטליך-סאציאלע-3 (פריהער-); מלוכה-פארטיי-2 (פריהער-4).

די צענטער פארלאנגט 6. (ס. ס. טעל.) 100 פריהער (89-); צענטער-70 (פריהער-76). דייטשע-נאוואמיע-50 (פריהער-40). הימלערישע-פארטיי-18 (פריהער-22). דייטשע פאלקס-פארטיי-11 (פריהער-7). דייטשע פאלקס-פארטיי-2 (פריהער-); ווייטש-פארטיי-1 (פריהער-2); סאציאל-פארטיי-4; קריסטליך-סאציאלע-3 (פריהער-); מלוכה-פארטיי-2 (פריהער-4).

**צו דער עפענטליכקייט!**  
אין צוואנציגטע מיט דעם קאמוניקאט אין נעכטיגען נימער, ניי ער פאלקס-בלאט מיטן אויסשליסן פון פראריין די שטאטישע קישקען-ארבייטער-אפטיילונג וועגען מיסברויכען געסונטן מיר סאר נויטיג פארלויפן צו ענטפערען פאלגענדעס:  
אויז ווי דער קאנטליקט מיט די באלוטער ארבייטער-טיל פון דער קישקען-סעקציע האבן ביי אונז מערכאפט פיל טויזענדער זאקסען, און ביי אלע אינסטאנצען האט מען אנערקענט אינזענע גערעכטע אפדערונגען און דער באלוטער טייל האט די אור-טיילען נישט געוואלט אויסהערען און ביי יעדער געלעגנהייט געשפאלטען די איינגעקויט פון ארבעט, און די פערוואלטונג האט פאר נישט אויסהערען די בעשלוסען בכלל אויף זיי נישט רעאגירט און אזוי ארום האט זיך געשאפען א קאזאס אין דער סעקציע. און צוליב די קאזאטישקייט האט שווערן זיכערשאין געהאט די געלעגנהייט אפצוטון דעם אזוי-גענומענען מיסברויך אויף אייגענעם חשבון און דעם וויסען פון שטאטישען טייל און ער בעווייזט דערמיט, אז צוליב דעם קאזאס אין דער סעקציע האט ער פאקטיש געליטען 10 זאקסעס א וואך, אבער גלייכצייטיג האבן די אזוי גערופענע שפיצען גלייך געמאלדען דעם געהילף-סעקרעטאר וועגען דעם געשעהעניש און מען טוט אונז פערטויילען אויף דעם, וואס מען האט געמאלדען.  
פארלויפט ווילען מיר זיך נישט צוריקגען אין קיין פאלעמיק און מיר גלויבען, אויב דער קאנטליקט וועט נישט ווערען ערלדיגט, וועט נאך דער ענין אויסגעקלערט ווערען אין דער פרעסע מיט אלע איינצעלייטען.  
די קישקען-ארבייטער פון שטאטישען שחם-הויז





# הַפּוֹרְט - בַּעַד עֵבֶר עֵבֶר

## ליגע-סענסאציעס אין לאנד

בעטען זענען אין לאנד פארגעקומען פאלגענדיגע ליגע-סענסאציעס: 22 פויגל (שפילען) - קראהאוויא 2:2 (1:2) דע' מעטש און מעטש צווישען דעם קאנדידאט אויף מיטער-טעמפל קראקאוויא מיטן 22 פויגל, האט געהאט א זעהר אינטערעסאנטע פערלויף, דאך האבען די מיליטע-לייט זיך זעהר געשיקט און געצויגען אקעגענעסטעלט און האבען דע-רייכט א בכבודיגען רעזולטאט. ריכטע - ה' ווארע: שפילען.

### וויסלא - פאנאן 1:2 (1:1)

דע' מעטש אין קראקא האט זיך פערענדיגט מיט א זיג פון וויסלא, וועלכע אין געזען גוט דיס-פאנירט און פערדינט העם זיג. ריכטע - ה' ווארע: שפילען.

ווארשאוויאנסא - ווארטא 1:2 (1:1) דע' ליגע-מעטש אין ווארשא האט זיך פערענדיגט מיט א זיג פון ווארטא, ווארשאוויאנסא האט זיך גוט געשפילט ריכטע - ה' ווארע: שפילען.

### טשארני - רוד 1:6 (1:3)

רוד איז ארויסגעווען אין פערענדיגטן זשודש און האט זיך בלאס געשפילט. נישט אויסגערעניגט אפילו 2 שטראף-שטייטע. ריכטע - ה' ווארע: שפילען.

פארגווע (קראקע) - לעניא (פויגען) 1:1 דע' מעטש זענען אריינגעהען אין דע' ליגע-וועלכע אין פארגעקומען אין קראקא אין געזען זעהר פערדינט פון בירע וויטען. ס'איז דערריכט געווארען א רעזולטאט. מאיא - לאנד.

## לאדער פוסבאל-מעטשען

### מכבי - ווידעווי 0:2 0:4 II

דע' מעטש איז געשפילט געווארען וועגן מיטער-טעמפל פון קלאס, יע, בירע מאגנאטען זענען ארויסגעווען מיט אפגעשוואכטע כוונה, דערפון האט מכבי געשפילט מיט 5 רעזולטאטער די יודישע מאגנאטע האט געשפילט זע זי אפגעצויגען און האט בערדינט אויף דעם זיג און די גאנצע צייט געהאט די איבערגעוויכט, די טויטען האבען דערהויכט חומען, נידענבערג, דרעסלעך און קאן. ריכטע - ה' בירע: שפילען.

### ל.מ.ס. - ל.מ.ס. 1:2 0:2

בעטען איז אויפן ספארט-פלאץ פון ו.ק.ס. פארגעקומען דע' דערמאנטער מעטש ווענען דעם עהרען-טיטל פון לאדער מיטער-טעמפל וועלכער האט זיך פערענדיגט מיט א זיג פון ל.מ.ס. אין פער-העלטניש פון 1:2 (0:2), אין דער ערשטער העלטען דע-רייכט 5. ק.ס. 2 טויזען דורך מקאליצער

טשיקאן און א געלעבטער יעדע טויט פון ל.מ.ס. ג. א. פערטיידיגע. נאך זיך הסקה ערזילע ל.מ.ס. ג. א. עהרען-טיטל דורך פאגאדווינסקי. ריכטע - ה' פויגען.

### ל.ק.ס. I לעביא (טאמאשוו) 1:6

דע' מעטש איז פארגעקומען אין טאמאשוו.

## מעטשען וועגען אריינגעהען אין קלאס "בע" איז לאדו

בעטען זענען פארגעקומען פאלגענדע מעטשען וועגען אריינגעהען אין "בע" קלאס אין לאדער קריין.

טור (פאביאניץ) - הוראנאן 0:1 0:1 הוראנאן האט שוואך געשפילט, טור האט נאך געקענט געווינען אין א העכערען מאסטאב, זי האבען אפער גישט געהאט קיין מול.

האלושקער ספארט-קלוב - מיאמאשעווואנרא 0:7 מיט דעם דאזיגען זיג געהט דע' קאלושקער ספארט-קלוב ציין אין "בע" קלאס פון לאדער אונטער-קריין.

## דער באהם-מעטש י.ה.פ. - פ.ה.ס. איז הוואליפיצירט געווארען 8:8

די ספארט-אסאציאציע פון פוילישען באקכען-ספארט, האט אויף איהר לעצטער זענען ווערן מיצירט דעם באקכען-ספארט. י.ה.פ. - פ.ה.ס. וואס איז פארגעקומען פער-גאנצען זונטאג אין לאדו אום 8:8 און נישט 6:10, די סיבה פון אפגעזענען י.ה.פ. פון פונקטען איז דער פאקט וואס אין י.ה.פ. פארביי איז ארויסגעווען טאמאשען, וועלכער איז צו יונג צו קעמפען וועגען דעם מאגנאטע מיטער-טעמפל אין פוילען, צוליב דעם וועט דער מעטש י.ה.פ. - פ.ה.ס. איבערגעהערט וועגען דעם 20. נאוועמבער אין קאטאוויץ.

## צווישען-הלובישע באהם-פער-מעטשונגען פון "הרשענדר" שבת זענען אין פאביאניץ פארגעקומען די דערמאנטע פערמעטשונגען, אין וועלכע ס'האבען צוטיילגענומען אויך לאדער, באקסער, די רעוול-טאטען פון די קאמפען זענען געווען פאלגענדע: פליגען-געוויכט: זושענשעק (זיענאטשענע) האט בערדינט אויף פונקטען רונדא (י.ק.ס.) האהן-געוויכט: מיכעלסקי (זיענען) האט רעמי-וירט מיט גאלעמביאווסקי (י.ק.ס.) פערדער-געוויכט: ניקאנאראו (י.ק.ס.) האט מיט מיה בערדינט אויף פונקטען זשעלינסקי (זיענען) לייכט-געוויכט: קילאנסקי (קרושענדר) האט רעמיוירט מיט סקארטשעווסקי (זיענען) ריכטער אין רינג-ה' שטראסא.

## דער שוועדישער העניג (אינדערמיט) מיט טילדענס טעניס-צירק



בעטען איז אין צירק פארגעקומען דער צווישען-קריין באקס-מעטש צווישען שלעזען און ווארטא, וועלכער האט זיך פערענדיגט מיט א זיג פון שלעזען איבער ווארטא אין פער-העלטניש פון 7:9.

## ספארט-שפילען

בעטען זענען אין לאדו אויפן ספארט-פלאץ פון "ווימא" פארגעקומען די ערשטע פינאל-מעטשען וועגען מיטער פון קלאס "בע" אין מענער-קויש-רעסורסא - פאסט-בעאמע 15:31

## טענערעגראמען טעראר בעת'י טראמוויי-שטרייק איז בערלין

וועגונג איז אן אויסטערלישע. די פיס-געהער-בעוועגונג איז זעהר שטארק. בערלין 6 (ספ. טעל.) די שטרייק-סיטואציע האט זיך אין אונטער-פערטאסט. עס האבען זיך פערמעהרט די אנפאלען פון די שטרייקער. אויף איין גאס האט דער המון בעווארפער טראמווי מיט שטיינער און אגענענען א דרעהען-דיגע סעעלינג בנוגע דער פאליציי. 20 פאמאזשערען זענען פערוואונדעט געווארן.

## שפאלטונג אין ענגלישען האבינעס מהמת דעם ענטוואפענונגס-פראן

דער נייער ענגלישער ענטוואפענונגס-פראן, וואס זעהט פאר א ווייטענהערדע רעזוקציע פון די דופט פחות, ווי אויך אן אינטערנאציאנאלע קאנט-ראפע איבער דער לויט-פלייער פון דער גאנצער וועלט, האט ארויסגערופען א שטארקע בעאינרוה-גונג צווישען די קאנסערוואטיווע קרייזען. העכער 30 קאנסערוואטיווע מיט'ן געוועזע-נעם ענגלישען קאלאניען מיניסטער, אפער, בראש זענען ארויסגעטרעטען אין פארלאמענט מיט פאר-שלאגען, צו איינליכער אפמאך, וואס דארף געשלא-סען ווערען אין גענא, זאל פריהער בעשטעמטע קריגס-אינדוסטריע.

## אינטערנאציאנאלע פוסבאל-מעטשען



דייטשלאנד - אונגארן

## באהם-עלימינאציעס אין פויען

שבת זענען אין פויען פארגעקומען עלימי-נאציע-באקס-קאמפען סארן מעסטשעלען דעם ציוואפענטעל פון דער פוילישער רעפערענטאנץ אויפן מעטש מיט די דייטשען, די רעזולטאטען זענען געווען פאלגענדע: פליגען-געוויכט: פאלס האט בערדינט אויף פונקטען שמיצ'ן (צ.ו.ס.) ווארשא און ראנאלסקי (ווארטא) האט רעמיוירט מיט מיטארני (ה.צ.פ.) האהן-געוויכט: פארלאנסקי (ווארטא) האט געשלאגען אויף פונקטען יאסקוילקאווסקי (נעדאניא) פערדער-געוויכט: שפיינסקי (ווארטא) האט זי

## פאר גאלד, ביישומעריע אין לאמבארד-הויטעס צאהלט די העכסטע פרייען אליזדאר פילאדעלפיה פיעטריקאווער 7

## "לינת-הצדקה" לארן 17 פיויקאליש טעראפישער האבינעס

אויסגעלייטעטע טעראפישער האבינעס איז טעגליך עטמיג פון 1-11 און 6-4 אונטער און געפינט זיך אונטערן אויפליכט פון א דאקטאר-ספעציאליסט. קווארץ-לאמפען, דיאטרומיע, סאלליקא, עלעקטרישע בעדער.

**אויגען-קליניק**  
מיט שמענדליגע בעשען פון  
**Dr. B. Donchin**  
פיעטריקאווער 90, טעל. 221-72  
נעמט אן שטענדיגע אויגען-קראנקע (צוועק אפע-רציע א.ו.ו.), ווי אויך אמבליאפטישעס פון 1-9 און פון 4 ביז 7.30 אונטער.  
פ091



# פון קרים קיין פאריז

## האט זיך דורכגעשליפען א ארים אפגעריסן יודיש יונגל

### געשמוגעלט א פאר גרעניצען. — געפאהרען צווישען די רעדער. — ער דערזעהלט ריהרענדע געשיכטעס

דאָרט צווישען די רעדער זענען דאָ דראָטען מיט ברעטער, דאָרט קען מען פֿאָהרען, נאָר עס איז שרעקליך קאלט אין מען האָט מורא, ווייל מען קאָן אַראָפּפֿאלען. זענען טרייסעל אין דער טויט, ווייס אין נישט, וואו מיטע חברים זענען, איך האָב זיי מעהר נישט געזעהן, אפשר אַראָפּ אַ סטאַציע פֿריהער און אפשר...

— ווייזשע קומסטו צו דער רייזע? — געווען הונגעריג, איך און נאָך חברים, בין איך אַרײַן צו דער שטיף-מאַמע. — איך פֿאָהר אין דער וועלט. האָט זי געזאָגט: — פֿאָהר! — און נאָך אַ לאַבען ברויט געגעבען. בין איך מיט די חברים אוועק אויפֿן וואַקאַל זענען פֿון אונז און אַרונטער אונטער אַ וואַקאַל.

פון פֿאַרײַן שרייבט מען: אַן גייער מין יודישע וואונדער-קינדער האָט זיך אַרײַן ביי אונז געווינען. אַמאָל איז עס געווען אַ גאון אין פֿידעל, אין שפּאַן... דיגט אין עס אַ וואונדער-קינד פֿון וואַנדערען. יונגע יודישע קינדער, באַר יונגע, לויפֿען אין דער ברייטער רעלט. לויפֿען פֿון די היימען. פֿון הונגער, פֿון נויט. מיט עטליכע וואַכען צוריק זענען עס געווען פֿ יונגלעך פֿון וואַרשא, וועלכע זענען געקומען קיין פֿאַרײַן און בילעזען און אַהן פֿאַרײַן. איצט וואַלגענען זיי זיך הונגעריגע און מער-לאַזענע.

## א קאנגרעס פון מענער וואס האבען צרות פון פרויען

פֿראַפּעסאָר קלעבער, איינער פֿון די דעלעגאַטען, האָט געהאַלטען די הויפט-רעדע געגען די פֿרויען; ער האָט געשילדערט דעם קאָמפּל פֿאַר פֿרויען-רעכט אין די פֿערגאַנגענע צייטען, און אַנגעוויזען, אַז אין דער איצטיגער צייט, ווען די פֿרויען האָבען דערפֿאַרעט אַלע פֿאַליטישע און אַנדערע רעכט, צוגלייך מיט די מענער, קען מען שוין די פֿרויען מעהר נישט בעצייכענען אַלס דאָס „שוואַכע געשליכט“; פֿערקעהרט. עס שטעלט זיך אַרויס, אַז די פֿרויען האָבען גרויסע פֿעהיגקייטען; זיי זענען אַרײַנגעדורנגען אין אַ פֿערהעלטניש-מען-סיג קורצער צייט, אין אַלע געזעצגעבערישע קער-פֿערשטאַטען; פֿרויען האָבען וועהל-רעכט, זיי וועהלען און ווערען ערוועהלט; זיי זיצען אַלס דעפּוטאַטעס אין די פֿאַרלאַמענטען, אין די שטאַט-ראַטען, אין די מיניסטעריומע אַלס הויכע בעאַמט-טענס. און אפֿילו אין די רעגירונגען זיצען זיי שוין.

פֿערישענע מענער, פֿעהרייטע, אַדער אַזעלכע, וואָס זענען אַמאָל געווען פֿעהריירט און ווייסען שוין דעם טעם, און אַזעלכע וואָס דענקען צוריק צו הייראַטען און שרעקן זיך פֿאַר דעם שריט מענער פֿון פֿיל לענדער, אָנצוזעהנען פֿאַרשטעהער פֿון אַראָנאָיאַזיעס, פֿון פֿערישענע פֿאַליטישע ריכטונגען און לאַגען, זענען זיך איצט צונאָמען קומען קיין וויין און געגרינדעט אַ „וועלט-ליגע פֿאַר מענער-רעכט“.

וועלכע רעכט ווילען דאָס די מענער אויס-קעמפען? הויפטזעכליך אַזעלכע רעכט, פֿערשטייט זיך, וואָס האָבען צו טאָן מיטן פֿאַמיליען-לעבען. אַז אין דער „ליגע פֿאַר מענער-רעכט“ קע-נען זיין מיטגלידער בלויז מענער, איז זעלבסט-פֿערשטענדליך; אָבער, ווי אומעטום, איז אויך דאָ פֿאַרהאַן אַנאָינטערעסאַנטער אויסנאַם; דאָס איז אַ פֿרוי, איינע אַ מאַדעם זענער, פֿון סערקיי אַ יודישע פֿרוי, וואָס האָט זיך געשטעלט די אויפֿ-גאַבע אַזוי צו זענען, אויסצוזאָגען פֿון ווייבערשען חדר.

ווייטער האָט זיך דער פֿראַפּעסאָר בעקלאָנט אויף דעם, וואָס די פֿרויען פֿערקאַפֿען אַלץ מעהר די פֿראַפּעסיעס; פֿרויען זענען פֿראַפּעסאָרען, דאָקטוירים, אינוועניערען, בעאַמטע, סוחר'סעס אַר-בייטערנס אין די פֿאַבריקען, אָנצושטעלען מעהר געזעצטען א. א. ו. און זיי שטופֿען אַלץ מעהר אַרויס די מענער פֿון די פֿראַפּעסיעס; עס זענען שוין היינט פֿאַרהאַן פֿרויען אַרבייטעס-פֿרויען רעזשיסאָרינס אין טעאַטערס און פֿילמעס, פֿרויען ערפֿינדערנס עלעקטראָטעכניקערנס, פֿראַפּעסיע-נעלע-לופט-פֿליעהרינס, רעדאַקטאָרעס, דיריגענט-קעס, קאָנדוקטאָרעס, שוטפֿערעס, און אפֿילו באַנדיטעס.

די הויפט-פֿראַגע, אָבער, איז געווען — פֿאַ-מיליען-אָנגעלעגענהייטען. דאָס הייסט פֿלימענטען; פֿאַרוואָס זעלען אין דער דאָזיגער היינטיגער צייט פֿרויען האָבען מעהר געזעצליכע רעכט, ווי די מענער? אַז אַ פֿאַר-פֿאַלק, צום ביישפּיל, זענען נישט גליקליך פֿעהריירט און קענען נישט שטי-מען מוז דער מאַן דערנאָך, נאָכ'ן גט, נאָך אַלץ צוזעהן זיין געוועזענער פֿרוי אַ שטיצע, כִּאָט עס פֿאַסירט אַמט, אַז די גע'ניט'ע פֿרוי האָט אַ שטעלע, אַדער זי אַרבייט און פֿערדינט, אין דער

ישראל א. הייסט ער און ער קומט אזש פון סימפּעראַפּאל אין קרים. — וואו זענען דינע עלטערען? — געשטאַרבען ביידע, דו מאַמע שוין לאַנג, דער טאַטע מיט אַנדערע-האַלבען יאהר צוריק, איז מיר געווען זעהר שלעכט. די שטיף-מוטער האָט מיר נישט געקענען צו עסען, שלעכט זיך בענאָנגען מיט מיר. — קענטו נישט אַרבייטען? — יא, איך בין אַנעלעקטראָטעכניקער, אַ פֿער מען קריגט נישט קיין אַרבייט. — איך רוסלאַנד פֿערהעמט מען זיך דאָך מיט אַרבייטער? — איך ווייס נישט... מיט מיר האָט מען זיך נישט פֿערינמען... נישט בלויז מיט מיר, אַ סך יונג-לעך איז דאָרט דאָ, ווי איך, הונגעריגע און אַהן אַרבייט. — ביזנו נישט געווען אין קיין שולע; אין קיין לעהר-אַנסטאַל? — יא, אָבער מען האָט עס צוטרעבן, די שול איז געווען אין סימפּעראַפּאל אויף גאַנצער-טקיי באַס, האָט מען זי פֿערמאַכט. — פֿאַרוואָס? — איך ווייס נישט, געוואָנט האָט מען, ווייל מען האָט דאָרט געלעזענע יודיש און שטילע-דייט העברעאיש.

**DR. J. LUBICZ**  
MED.  
כירורג - ארמא פערד  
פאלודניאווא 9, טעל. 17-183  
קראנקהייטען פון די ביינער, געלענקען, פערקיימנגען פון די פלייצעס און גילדער  
אייגענע פראבאטוריקע און וועלטליכע אומפאפולערע שטראמען ווי: קאמפאסען אויף פלאסטיקע קינסטליכע הענד און פיס, גארטעס א. א. ו.  
נעמט אָן פון 2.30 ביז 4.30 נאָכמיטאָג.

## איז פאלראץ פון איוראר קרענגער

### די פאנטאטישע לוקסוסען פונם פאלראץ איז ניו-יארק, וואו דער שוועבעלעך-העניג קרענגער פלעגט וואוינען עטליכע חדשים איז יאהר

דער פֿעהרייטער „קעניג פֿון שווע-בעלעך“ איוראר קרענגער, וועלכער איז בענאָנגען זעלבסטמאַרד, ווען זיינע שווינדלען מיט פֿעמדע מיליאָנען האָבען געוואַלטען ביים אויפֿגעוועקט ווע-רען, האָט געהאַט אַנאָיאַזיעס פֿאַלאַץ אין ניו-יאָרק.

דער מיליאָנער איז געשטאַרבען, אָבער דער פֿאַלאַץ איז געבליבען, איצט האָט עס אַ יודישער דאָקטאָר איבערגענומען. קרענגער האָט פֿערפֿאַסט נישט מעהר ווי צוויי מאַנאַטען דורכ'ן יאהר אין זיין דאָזיגער עלעבאַנ-טער דירה, פֿונדעסטוועגן האָט ער איהר אויסגע-שטאַט מיט די מערקווירדיגסטע איינריכטונגען, אַנ-זייערע און לוקסוסען, וואָס זיין לייכע פֿאַנטאַזיע האָט געקענט אויסטראַכטען.

דער פֿאַלאַץ פֿעשטייט פֿון ניין גרויסע צימערן פֿאַרן פֿאַלעבאַך און עטליכע פֿאַר די בעריבער און דינסטען, ער געפינט זיך אויף אַ דאַך, אין סאַמע אַריסטאָקראַטישען טייל פֿון ניו-יאָרק אין 791 עוועל-גיא, דאָרט האָט ער פֿערזעצט פֿרוכטביימע, און אַקטעווי-ביימע, וועלכע זענען געוואַקסען הויך און האָבען אויסגעשפּרייט זייער גרינעם שאַטען אי-פֿער די פֿענסטער פֿון דעם שוועבעל-קעניגס פֿאַ-לאַץ.

**Z. RAKOWSKI**  
ספעציאַליסט פֿאַר  
אוירען, נאָז, האַלז און לונגען-קראַנקהייט  
11 לייטאפּאַד 9 (קאָנסטאַנטין)  
טעל. 81-127  
שפּעכטונדען פֿון 12—2 און פֿון 5—נעמט אויך אָן אין לעטשניצע זערושער 17 פֿון  
אין כּעלמי פֿון 8—9 פֿריה.

# דאס לאדזער רעבעני

## נייע 6.100 ארבייטסר אוע שייבלער און גראמאנים פארדיהען ווערען געשלאסען

די דירעקטע רעכענע נאכ'ן אפליסען פון קינדירגונגס-טערמין, אפצושטעלען אלע פארדיקען, דערוויל בעקומען אלע ארבייטער, אין דער צאהל פון 6.100 פערזאן, וואס איז בעשעפטיגט אויף אירן שייכט - בעשעפטיגונגען צום ארבייט-לאזען פאנר אויף אינטערשטימונגען.

קין מאטיווען דערפון ווערען אין די מודעות נישט אנגעגעבען. מען דערוויסט זיך אבער, אז די סיבה זאל זיין די פערזענלעךע פון דער קאניקטאט אין דער טעקסטיל-אינדוסטריע. מחמת דעם פערשעפטיגטען ווינטער, אין דער ווינטער-טעזען פולשטענדיג אדורכגעפאלען, די בעשעפטיגטע זענען געקירצט געווארען ביז צום קלענסטען מינימום, און דער אומזאץ-מארק איז אבסאלוט קליין.

די לייטונג פון שייבלער און גראמאנים פארדיקען האט בעשלאסען זי קינדירגען אלע אר-בייטער אויף 2 וואכען, און עהערנעכטען זענען שוין ווענען דער קינדירגונג און די בעדינגונגען, ארויסגעפאלען געווארען מודעות אין די פארדיקען אויף קשינושי מלין, קילינסקיענגע גאס און וואדני רינעק, אז מיט'ן 5 ד.ח. ווערט די ארבייט געקני-דינט, און דער קינדירגונג-טערמין ענדיגט זיך דעם 19 ד.ח.

**מאָנטאָג**  
**ח**  
**7**  
**מרחשון תרצ"ג**

**נאוועמבער**  
 זון-אויסגאנג 6.37  
 זון-אונטערגאנג 4.02

## רעגיסטראציע פון יאהרגאנג 1912

(2) היינט, מאָנטאָג, דארפן זיך שטעלען אין מיליטער-בירגער (זאווארוקא 11) צו רעגיסטראציע ציע יוגענדיגסטע פונ'ם יאהרגאנג 1912 און עלטערע, וועלכע וואוינען אויפ'ן שטח פון 5 קאמיסאריאט מיט די פאמיליע-געמעסן, וואס הויבען זיך אן מיט די אחריות:

- H Ch I און פון 13 קאמיסאריאט:
- A B C D E F מאָרגען, דינסטאָג, פון 5 קאמיסאריאט:
- F G און פון 12 קאמיסאריאט:
- R S Sz T U W Z Z

## וועגען ביליגער מאכען טעלעפאנען

אין די עפענטליכע לאקאלען (2) ווי מיר דערוויסען זיך, האט דער פער-מאנד פון די רעסטאראציען, האטעל-בעדיכער און קאוויראניע-אינהאבער זיך געווענדט צום פאסט-און טעלעגראף-מיניסטעריום וועגען רעדוצירען די טעלעפאנישע אפגעבען-אפגעהלען פון די פא-ראטען, וואס זענען אינסטאקירט אין עפענטליכע פאקאלען, ווי רעסטאראציען, האטעלען, קאפע'ן א. ד. גל.

## אויפ'ן היינטיגען גרויסען פראצעס

זענען שטארק בענרעניצט די פרעזע-פארן עולם

(2) אין שייכות מיט'ן גרויסען פראצעס פון די S.B.S. -לינקס, וואס הויבט זיך היינט אן, דער-וויסען מיר זיך, אז מחמת דער גרויסער צאהל בעשולדיגע, עדות און ארוואקאמען א. א. וואס בעטייליגע זיך אין דעם דאזיגען פראצעס, איז פאר'ן זייטיגען פובליקום רעזערווירט אנהערן 40 פלעצער.

דער פראצעס וועט פארקומען אין זאל נימר 1 פון קרייז-געריכט אויף דאמבראווסקיענגע 5.

## אפטייהען היינטיגע נאכט-דייושרען

(2) א. דאנער, זערווער 57; ו. גראש-קאווסקי, 11 טער ליסטאפאר 15; ס. גארמין, פילוסאפיענגע 54; ס. בארטאשעווסקי, פיעטריקא-ווער 164; ר. רעמבעלינסקי, אנדוועיא 28; שימאנסקי (פערזענלעך) 75.

## רעיענט זיך צוגעאייגעט 40.000 זל. און בעת דער האנטראלע, זיך גענומען דאס רעבעני

בעת דער ריכטער האט אויף גערעדט סע-לעפאניש מיט'ן פראקוראר, איז דער רעיענט אריין אין שנישען סאלאן-צימער און זיך אריינגעשלאסען א קויל אין רעכטען שליף.

מינאנצ-קאסע, מחמת די סומע האט זיך גענומען פון די אפגעהלען לטובת דער מלוכה, וועלכע זענען אויפגעמאנהט געווארען ביים צווייטשטעלען בעזונדערע רעיענטאלישע אקטען.

(2) אין צוואמענהאנג דערמיט, וואס דער רעיענט טראגיאטאליש האט זיך צוגעאייגעט צום-ליכע צעהנדליג סויזערד זאקסעס מלוכה-געלדער, איז קיין לאדו בעקומען צו דורכפירען א לוסט-ראציע אין די קאנצעלאריעס פון די רעיענטען, א ריכטער פון העכסטען געריכט.

## לאדזער פירמעס בעשטייערען זיך לטובת דער דערנעהרונגס-אקציע פאר די ארימע שול-קינדער

בוקעט" - 25 זל., "ג. גיער" - 25 זל., גראנוד-האטעל" - 25 זל., קאקאנסקי און דאווידזאן" - 45 זל., קרוישע און ענדער" - 30 זל., עלעק-טראווגיע" 100 זל., לעבענסמיטעל-קאפאראטיוו" - 200 זל., מ. ראסער - 25 זל. א גאנצע רייה קלענערע פירמעס האבען אויך דעקלארירט צו צאהלען 2 זל. א חודש.

דער אפעל פון טאגטישען שול-ראט צו דער בעפעלקערונג וועגען בעשטייערען זיך לטובת די דערנעהרונגס-אקציע פאר די ארימע קינדער פון די פאלקס-שולען, האט געווען אן-אפאלאנג. א דער אפעל פון טאגטישען שול-ראט צו דער בעפעלקערונג וועגען בעשטייערען זיך לטובת די דערנעהרונגס-אקציע פאר די ארימע קינדער פון די פאלקס-שולען, האט געווען אן-אפאלאנג. א

דער אפעל פון טאגטישען שול-ראט צו דער בעפעלקערונג וועגען בעשטייערען זיך לטובת די דערנעהרונגס-אקציע פאר די ארימע קינדער פון די פאלקס-שולען, האט געווען אן-אפאלאנג. א דער אפעל פון טאגטישען שול-ראט צו דער בעפעלקערונג וועגען בעשטייערען זיך לטובת די דערנעהרונגס-אקציע פאר די ארימע קינדער פון די פאלקס-שולען, האט געווען אן-אפאלאנג. א

## הויז-וועכטער און הויז-דינערשאפט ווילען נישט זיין הייז אויסנאהם-ערגער פאר אנדערע

(2) דער פראפעסיאנעלער פערזאן פון סטרו-שעס און הויז-דינערשאפט האט לעצטענס אונטער-גענומען אנצוקען, אז זייערע פראפעסיעס זאלען אויך אריינגענומען ווערען אין דעם ארבייטס-קא-דעקט.

וועגען דעם דאזיגען ציין פארהאט אין דער נאעהנטער צייט ארויס קיין וואראש א ספעציעלע דעלעגאציע, וועלכע וועט מיטפירען מעמאריאלען מיט א סך אונטערשריפטען פון די פערזאנעס-מיט-גלידער.

## ביי איהם איז רעכט - אויף דינק א האלישער כלל-טוער, וואס איז אריינגעפאלען

אוי געמאלען (!) פלעגען זיי איהם געבען געלד פארשידענע סומען, באשר זיך ר' אליה איז דאך א קרוב למלכות אין דער הינזיכט פון פאדאטקעס, טא זאל ער זיי ערלעדיגען...

(2) אין קאליש איז איינער אליה גיפסקי גע-ווען בעקאנט אלס חשוב העיר, אָרענטליכער און פייגער מצנח א. א. ו. א. ו. ו.

## איינוואוינער פון דער דאם-בראווסקא-גאס אינטערווענירען

(2) אין צוואמענהאנג דערמיט, וואס אויף דער דאמבראווסקא-גאס איז אויסגעבויט געווארען די צווייטע טראמוואי-רעליעו, האט זיך די גאס גופא שטארק בעלעבט און בעפעלקערט.

## א פויער אונטער אלט-אויטא

(2) דער 46 יאהריגער פויער פון דארף קאנ-קאלאון, לאסקער קריז, מארטאן קאלאשוני, האט זיך אויסגעקליבען געהן צוואס קיין פאביאניץ, כרי צו דערלעדיגען דאָרט א רייה פערזענליכע ענינים.

**האמעראל-טעאטער**  
**וויילען טרופע**  
 אלטע 1-טער מאי 2.  
 אָנפירונג: מ. מאזא. יאר XVII

**דיינט מאנמאן** 7-טן נאוועמבער, 9 אונט צו פאפולערע פרייוו  
**בונא** איז אויסגערונגס-הויז  
 א היינטיגטיקע טעאטער-שטיק אין 3 אקטן  
 מחבר: פעטער-מארטין לאמפערל. יידיש: מ. מ. רעזשי: יעסב ראטבוים.  
 דעם פעטער-מארטין און געבוים - ביי פירער דראמאטישער בעשרעטונג, אויפן גונו פון אוימעט-מישע ראטבוים-מירטע נעשענישו און פאקטא, פארשריבן דורך יינגלעך פון א אויסגעשערונגס-הויז אין דיימשלאנד.  
 בולעטען צו בעקומען פון 11 בוי 2 בעטאג און פון 5 ש ווינער נאכמיטאג - אין קמע פון מעטער-ארמיניסטראטיווע אָנפירונג: ב. א. ס. ב.

**היינט און פאלג טעגן**  
 רעוועלוציאנע-פילם - מייסטערוערק פון דער מייסטער-רעזיש פון Mamoulian  
**Rouben** אונטער'ן נאמען:  
**Dr. Jekyll i Mr. Hyde**  
 אין די הויפט-רעלען:  
**Frederic March, Miriam Hopkins**  
 אָנה. 4.30 נמ. שבת, זונטאָג 1 בייטאָג.  
 הנחה-בילעטן גילטיג אָהן בערגענצונגען.  
 דער זאל איז בעהייצט.





לאנג-יעהריגער געריכטס-סעקרעטאר

שרייבט און ערלעדיגט געזעצן ביזשעס, אנהאלטענע און קלאווולעס ספעציעליעס אין מיליטער-ענינים ווי אויך אין שרייבען ביזשעס פאר איינציגע שפייזערס (אפייע-קאנסטאנט), שטעלער אויסקויף פון פאטענטען און רעגיסטראציע-קארטען אויפ'ן יאהר 1932

ב.מ.א. - 10 - פיעטריקאווער

אויטאגענישע שווייסונגען מעמאל-בעארביימונגען שלאסעריי-ארביימען מאשינען - טיילען פיהרט אויס ביליג

J. REDER, Łódź קאנסטאנטינער 11/13

Dr. Haltrecht

ספעציאל-ארצט פאר הויט-און געשלעכטס-קראנקהייטען פיעטריקאווער 10, טעל. 21-245

Advertisement for '104' featuring an illustration of a person and text: '104 טעל. 24-241'.

קריינע אנאנסען

אנאנס ביו 15 ווערטער פרייע פאסעניס

פאר אונטערזוכען און ערלעדיגן פון דרוקער-ס'ווערט געזוכט א לערן-ייגעל פון דרוקער-ס'אך. צו מעלדען זיך פיעטריקאווער 35 אין דער דרוקעריי סטריקאווער. 6756

פאר אונטערזוכען און ערלעדיגן פון דרוקער-ס'ווערט געזוכט א לערן-ייגעל פון דרוקער-ס'אך. צו מעלדען זיך פיעטריקאווער 35 אין דער דרוקעריי סטריקאווער. 6756

Zagubiono kartę rejestracyjną, dowód tożsamości i paszport rodzinny na imię Abram Sztajer. Łask znalazca zechce zwrócić za wynagrodzeniem do admin. „Najer Folksblat” 6858

Pracownia sukien. Szyję sukien pg. najnowszych modeli od 5 zł. Południowa 20, m. 84. 6852

אכטונג די בעסטע און געשמאקטע כשרע מיטגען ביליגער ווי איבעראל גיט אויס דער בעוואוסטער היגענישער רעסטאראן פון הערמאן לעווינסקי, פייטוסיקענא 39 פו. 2 ט. 6621

לאקאלער און געזעצן פאר אונטערזוכען און ערלעדיגן פון דרוקער-ס'ווערט געזוכט א לערן-ייגעל פון דרוקער-ס'אך. צו מעלדען זיך פיעטריקאווער 35 אין דער דרוקעריי סטריקאווער. 6756

URODONAL CHATELAINA advertisement with illustration of a hand holding a glass and a bottle. Text: 'Zwalcza reumatyzm podagrę plasek sklerozę' and 'czyści nerki oczysz. wątrobę i stawy, łagodzi arterje i zwalcza otyłość'.

אויסגעצייכענטע פאנטשיקעס צו 15 גר. „ŹRÓDŁO” צוקערניע ז. Gomoliński, Przejazd 1 אינה. טעל. 209-87 i 133-72

שרייבן שעהן שנעד פערט אויס דער בעריהמטער קאליגראף. 15 לעקציעס. אויך ווערט אויסגעלערנט גוט שרייבען א יודישען בריף אין 15 טעג, אפילו דעם, וואס קען גארנישט די עלטער שפילט קיין ראלע נישט. 19 זאוואדוקא 19. טער סטאק, סראגט.

דר. מעד. בערמאן צעגעלניאנא 15, טעל. 149-07. ספעציאל-ארצט פאר הויט-און געשלעכטס-קראנקה. מענער-שוועלע בעהאנדלונג א. סעקסועלע בעראטונג, נעהמט אן פון 8-11 פרייה און פון 4-8 אונטער, זונטאג פון 9-1 ביטאג.

Dr. med. W. Eychner אקושיטע און פרויען-קראנקהייטען וואוינס איצט 4 צעגעלניאנא 4 (נעבן קינא, טשארי) טעל. 134-72 נעהמט אן פון 2-4 און פון 7-8 אונטער

Dr. med. REICHER פאלודניאווע 28, טעל. 20193. ספעציאל-ארצט פאר מענער-שוועלע-בעהאנדלונג קינדער-אויגקייט און סעקסועלע בעראטונגען נעהמט אן פון 5-8 אונטער, זונטאג און יום-טובים פון 9-1 ביטאג.

Dr. HELLER ספעציאליסט פאר הויט, ווענערישע קראנקהייטען און מענער-שוועלע האמ זיך איבערזעצונגען אויף טראגא 8, טעל. 179-89 נעהמט אן פון 8 ביו 11 פרייה און פון 4-8 אונטער, פאר איבערזעצונגען לעמטשניצע-פרייווען.

פסיכאלאג און מעדיען W. Messing זיך געקומען נאך לערו אויף א קויזער צעם נארוואוויש 34, ה. 8 אין פאלען און נעהמט אן פון 1-10 און פון 3-8 אונטער, זונטאג און יום-טובים פון 9-1 ביטאג.

Advertisement for Dr. J. Rapaport, Orthopedist. Text: 'Specialist J. RAPAPORT, Ortoped von Lemberg Łódź, WOLCZANSKA 10, tel. 221-77, front, parter.' Includes illustrations of a person and a diagram of the spine.

יעדער איינציגער האמ זיך איי בערצייגט און פאר דיווענס, פעלצען, גייה-מאשינען, נאדערקאבען און צאהלען די העכסטע פרייווען א.א.וו. טעלעפאן 191-00

ארפט נישט אוועק קיין אויסגעברענטע לעמפלעך! הייל פאר יעדע אלטע ווענערישע בעקטע איהר צוריק א גראנ-סירט לעמפלע געגען צוצאהלונג - א העלפט פון פרייה-פלאץ 9 (מארגען-געוועלע), רוג נארוואווישעקא.

„SANATO” כירורגיש-ווענערי-אנשטאלט אגראדאווא 10, טעל. 213-57 1-2 טעג און 2-3 טעג גינעהארגיש-ווענערי-אנשטאלט דיר מעד. ש. איינער, דיר מעד. י. פויס, דיר מע רייטלער-סוריאנסקא דיר מעד. וו. אייכנער פרייה פון א געבורט אין 2-טען קלאס צוזאמען מיט פערטיטונגס-מיטלען 200 זל. אויטויכט איבערן קינד דיר מעד. פאלאמאוו כירורגישע צעטיילונג דיר מעד. מ. פאנמאר.

אנאנסען-פרייווע פאר א מיליטערי-שוועלע פארן טעקט-18 גר. פרייטאג און ערב-יוט-24 גר. אין דער ויט 8 שפאלטען אין טעקט-40 גר. פרייטאג און ערב-יוט-24 גר. אין דער ויט 8 שפאלטען זעכן טעקט-12 גר. פרייטאג און ערב-יוט-24 גר. אין דער ויט 8 שפאלטען אויסער דער סטארט 50 פראג. טיעדער. מעלדונגען - 10 גר. ווערט